

ARCHIVES

I.C.J.

Communiqué No. 64/10
(Unofficial)

The following information from the Registry of the International Court of Justice is communicated to the Press:

In the course of 22 sittings from Monday, 4 May, to Tuesday, 19 May 1964, on the Preliminary Objections in the case concerning the Barcelona Traction, Light and Power Company Limited (New Application: 1962) (Belgium v. Spain), the Court heard Sir Humphrey Waldock, M. Paul Guggenheim, M. Antonio Malintoppi and M. Roberto Ago, Counsel, in their presentation of the oral reply on behalf of the Spanish Government, after which the Agent for the Spanish Government, M. Juan M. Castro Rial, made a declaration and stated that the Final Submissions of his Government would be filed with the Registrar.

The Court then heard M. Yves Devadder, Agent, and M. Angelo Sereni, M. Jean Van Ryn, Mme Suzanne Bastid, Mr. Elihu Lauterpacht, M. Georges Sauser-Hall and M. Henri Rolin, Counsel, in their presentation of the oral rejoinder on behalf of the Belgian Government.

The President then declared the oral proceedings concluded, it being understood that should the Court desire further information from the Parties, it would communicate with the Agents.

The Hague, 19 May 1964.

C.I.J.

Communiqué n° 64/10
(non-officiel)

Les renseignements suivants, émanant du Greffe de la Cour internationale de Justice, sont mis à la disposition de la presse :

Au cours des vingt-deux audiences tenues du lundi 4 au mardi 19 mai 1964 sur les exceptions préliminaires en l'affaire de la Barcelona Traction, Light and Power Company, Ltd. (nouvelle requête : 1962) (Belgique c. Espagne), la Cour a entendu sir Humphrey Waldock, M. Paul Guggenheim, M. Antonio Malintoppi et M. Roberto Ago, conseils, prononcer la réplique du Gouvernement espagnol, à la suite de quoi M. Juan M. Castro-Rial, agent du Gouvernement espagnol, a fait une déclaration et annoncé que les conclusions finales de son gouvernement seraient déposées au Greffe.

La Cour a alors entendu M. Yves Devadder, agent, M. Angelo Sereni, Me Jean Van Ryn, Mme Suzanne Bastid, M. Elihu Lauterpacht, M. Georges Sauser-Hall et M. Henri Rolin, conseils, prononcer la duplique du Gouvernement belge.

Le Président a déclaré la procédure orale close, étant entendu que, si la Cour désire obtenir de nouveaux renseignements des Parties, elle le fera connaître aux agents.

La Haye, le 19 mai 1964.